

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Orthoskavident C

Data di revisione: 22.05.2018

N. del materiale: 13063,13065

Pagina 1 di 8

SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Orthoskavident C

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela

Liquido per la pulizia ed il seccaggio di cavità e denti dopo la preparazione. Da applicarsi esternamente. Per uso odontoiatrico.

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta:	Kettenbach GmbH & Co. KG	
Indirizzo:	Im Heerfeld 7	
Città:	D-35713 Eschenburg	
Telefono:	+ 49(0) 2774/705-0	Telefax: +49 (0)2774/705-66
E-Mail:	info@kettenbach.com	
Persona da contattare:	Regulatory Affairs Manager	Telefono: +49 (0)2774/705-0
Internet:	www.kettenbach.com	
Dipartimento responsabile:	Regulatory Affairs	

SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Categorie di pericolo:

Liquido infiammabile: Flam. Liq. 2

Lesioni oculari gravi/irritazione oculare: Eye Irrit. 2

Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola: STOT SE 3

Indicazioni di pericolo:

Liquido e vapori facilmente infiammabili.

Provoca grave irritazione oculare.

Può provocare sonnolenza o vertigini.

2.2. Elementi dell'etichetta

Regolamento (CE) n. 1272/2008

Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

acetone; 2-propanone; propanone

propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo

Avvertenza: Pericolo

Pittogrammi:



Indicazioni di pericolo

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

Consigli di prudenza

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.

P233 Tenere il recipiente ben chiuso.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Orthoskavident C

Data di revisione: 22.05.2018

N. del materiale: 13063,13065

Pagina 2 di 8

P337+P313 minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
 P370+P378 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
 In caso d'incendio: utilizzare Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂).Schiuma.Estinguente a secco. per estinguere.
 P403+P235 Conservare in luogo fresco e ben ventilato.

Etichettatura speciale di determinate miscele

EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

2.3. Altri pericoli

Un prolungato e ripetuto contatto cutaneo può impoverire lo strato di lipidico della cute e provocare una dermatite.

SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2. Miscele

Caratterizzazione chimica

Preparazione di alcol isopropilico e acetone.

Componenti pericolosi

N. CAS	Nome chimico			Quantità
	N. CE	N. indice	N. REACH	
	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]			
67-64-1	acetone; 2-propanone; propanone			45 - 55 %
	200-662-2	606-001-00-8		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336 EUH066			
67-63-0	propan-2-olo; alcool isopropilico; isopropanolo			45 - 55 %
	200-661-7	603-117-00-0		
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336			

Testo delle frasi H e EUH: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

In seguito ad inalazione

Provvedere all' apporto di aria fresca. In caso di malesseri persistenti consultare un medico.

In seguito a contatto con la pelle

Cambiare indumenti contaminati. In caso di contatto con la pelle, lavarsi con: Acqua.

In seguito a contatto con gli occhi

in caso di contatto con gli occhi sciacquare ad occhi aperti abbondantemente con acqua per almeno 5. min.

Successivamente consultare un oculista.

In seguito ad ingestione

Attenzione nel caso di vomito: pericolo di aspirazione! NON provocare il vomito.

In caso di malesseri persistenti consultare un medico.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Irritante. Vertigini. Stato narcotico. vomito. disturbi gastro-intestinali. Dolori di testa. Opacità corneale.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 5: misure antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Orthoskavident C

Data di revisione: 22.05.2018

N. del materiale: 13063,13065

Pagina 3 di 8

Mezzi di estinzione idonei

Schiuma. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂). Estintore a polvere.

Mezzi di estinzione non idonei

Non ci sono informazioni disponibili.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Possibile formazione di potenziali vapori/miscele esplosive con l'aria I vapori sono più pesanti dell'aria e si espandono rasoterra. Stare attenti alla riaccensione.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

Rimuovere i contenitori non danneggiati dalla zona di pericolo, se è possibile farlo in sicurezza.

SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Usare indumenti protettivi e guanti adatti.

Eliminare tutte le sorgenti di accensione. Provvedere ad una sufficiente aerazione.

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Pulire con materiale assorbente (p.es. pezza, vello). Provvedere alla ventilazione della zona interessata.

SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Indicazioni per la sicurezza d'impiego

Si deve evitare: inalazione. contatto con gli occhi.

Usare soltanto in luogo ben ventilato.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni

Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio

Conservare soltanto nel contenitore originale in luogo fresco e ben ventilato. Conservare il recipiente ben chiuso.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio

Tenere lontano da fonti di calore. Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare. Condizioni da evitare (reazioni pericolose): Irradiazione con raggi ultravioletti/dalla luce del sole.

7.3. Usi finali particolari

vedi punto 1.

SEZIONE 8: controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

VALORI LIMITE DI ESPOSIZIONE PROFESSIONALE (D. lgs. 81/08 o ACGIH o direttiva 91/322/CEE della Commissione)

N. CAS	Nome dell'agente chimico	ppm	mg/m ³	fib/cm ³	Categoria	Provenienza
67-64-1	Acetone	500	1210		8 ore	D.lgs.81/08
67-63-0	Alcool isopropilico	(400)	(983)		8 ore	ACGIH-2002
		(500)	(1230)		Breve termine	ACGIH-2002

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Orthoskavident C

Data di revisione: 22.05.2018

N. del materiale: 13063,13065

Pagina 4 di 8

Valori limite biologici (D. lgs. 81/08 Allegato XXXIX e ACGIH)

N. CAS	Nome dell'agente chimico	Parametri	Valore limite	Materiale per analisi	Momento del prelievo
67-64-1	Acetone (ACGIH-2002)	acetone	50 mg/l	urine	f.t.

8.2. Controlli dell'esposizione

Misure generali di protezione ed igiene

Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro.
Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e gli indumenti. Cambiare indumenti contaminati.
Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Protezione preventiva della pelle con crema protettiva.

Protezioni per occhi/volto

Occhiali a telaio.

Protezione delle mani

Guanti usa e getta. Materiale appropriato: NR (Caucciù naturale, gomma naturale). NBR (Caucciù di nitrile).

Protezione della pelle

Protezione del corpo adeguata: Camice di laboratorio.

Protezione respiratoria

Protezione delle vie respiratorie necessaria a: ventilazione insufficiente. Maneggino grandi quantità.

Controllo dell'esposizione ambientale

Non gettare i residui nelle fognature.
Pericolo di esplosione.

SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico:	liquido/a
Colore:	incolore
Odore:	caratteristico/a
Valore pH (a 20 °C):	5 - 6
Cambiamenti in stato fisico	
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	55 - 88 °C
Punto di infiammabilità:	-18 °C
Inferiore Limiti di esplosività:	2 vol. %
Superiore Limiti di esplosività:	12 vol. %
Temperatura di accensione:	540 °C
Pressione vapore: (a 20 °C)	41 hPa
Densità (a 20 °C):	0,79 g/cm ³
Idrosolubilità:	molto solubile.

SEZIONE 10: stabilità e reattività

10.1. Reattività

Con ventilazione insufficiente e/o durante l'uso si possono formare miscele esplosive/infiammabili.

10.2. Stabilità chimica

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Orthoskavident C

Data di revisione: 22.05.2018

N. del materiale: 13063,13065

Pagina 5 di 8

Fotosensibilità.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni esotermiche con: Agenti ossidanti. - Pericolo di esplosione. Pericolo di infiammazione.

10.4. Condizioni da evitare

calore.

10.5. Materiali incompatibili

Agenti ossidanti.

Ulteriori Informazioni

Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili.

SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta

N. CAS	Nome chimico					
	Via di esposizione	Dosi		Specie	Fonte	Metodo
67-64-1	acetone; 2-propanone; propanone					
	per via orale	DL50 mg/kg	5800	@N11.P0000002	RTECS	
	dermico	DL50 mg/kg	20000	@N11.P0000003	IUCLID	
	per inalazione (4 h) vapore	CL50	76 mg/l	@N11.P0000002		

Irritazione e corrosività

Irritazione della pelle: Ha un effetto sgrassante sulla pelle.
Effetto irritante agli occhi: irritante.

Effetti sensibilizzanti

non sensibilizzante.

Ulteriori dati per le analisi

Può provocare sonnolenza o vertigini.

SEZIONE 12: informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

N. CAS	Nome chimico						
	Tossicità in acqua	Dosi		[h] [d]	Specie	Fonte	Metodo
67-64-1	acetone; 2-propanone; propanone						
	Tossicità acuta per i pesci	CL50 mg/l	5540	96 h	Onchorhynchus mykiss		
	Tossicità acuta per le crustacea	EC50 mg/l	6100	48 h	Daphnia magna		

12.2. Persistenza e degradabilità

Facilmente biodegradabile (secondo i criteri OCSE)

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Non c'è indizio di potenziale di accumulo biologico.

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Orthoskavident C

Data di revisione: 22.05.2018

N. del materiale: 13063,13065

Pagina 6 di 8

Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua

N. CAS	Nome chimico	Log Pow
67-64-1	acetone; 2-propanone; propanone	-0,24

12.4. Mobilità nel suolo

Non ci sono informazioni disponibili.

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non ci sono informazioni disponibili, perché la sostanza non è soggetto all'obbligo di rapporto sulla sicurezza.

Ulteriori dati

Con l'uso previsto non viene introdotto nell'acqua di scarico. Evitare la dispersione nell'ambiente.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni sull'eliminazione

Smaltimento secondo le norme delle autorità locali.

Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti si possono riutilizzare.

SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

Trasporto stradale (ADR/RID)

14.1. Numero ONU:	UN 1993
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	liquidi infiammabili, n.a.s.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	3
14.4. Gruppo di imballaggio:	II
Etichette:	3



Codice di classificazione:	F1
Disposizioni speciali:	274 601 640C
Quantità limitate (LQ):	1 L
Categoria di trasporto:	2
Numero pericolo:	33
Codice restrizione tunnel:	D/E

Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)

E2

Trasporto fluviale (ADN)

14.1. Numero ONU:	UN 1993
14.2. Nome di spedizione dell'ONU:	liquidi infiammabili, n.a.s.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto:	3
14.4. Gruppo di imballaggio:	II
Etichette:	3



Codice di classificazione:	F1
----------------------------	----

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Orthoskavident C

Data di revisione: 22.05.2018

N. del materiale: 13063,13065

Pagina 7 di 8

Disposizioni speciali: 274 601 640C
Quantità limitate (LQ): 1 L

Altre informazioni applicabili (trasporto fluviale)
E2

Trasporto per nave (IMDG)

14.1. Numero ONU: UN 1993
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.
(2-Propanol)
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 3
14.4. Gruppo di imballaggio: II
Etichette: 3



Disposizioni speciali: 274
Quantità limitate (LQ): 1 L
EmS: F-E, S-E

Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)
E2

Trasporto aereo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numero ONU: UN 1993
14.2. Nome di spedizione dell'ONU: FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.
(2-Propanol)
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto: 3
14.4. Gruppo di imballaggio: II
Etichette: 3



Quantità limitate (LQ) Passenger: 1 L
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 305
Max quantità IATA - Passenger: 5l
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 307
Max quantità IATA - Cargo: 60l

Altre informazioni applicabili (trasporto aereo)
E2
Passenger-LQ: Y341

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Regolamentazione nazionale

Contaminante dell'acqua-classe (D): 1 - poco pericoloso per le acque

SEZIONE 16: altre informazioni

Modifiche

Scheda di dati di sicurezza

secondo il regolamento (CE) n. 1907/2006

Orthoskavident C

Data di revisione: 22.05.2018

N. del materiale: 13063,13065

Pagina 8 di 8

Update 2018-05-17

Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) n. 1272/2008

[CLP]

Classificazione	Procedura di classificazione
Flam. Liq. 2; H225	In base ai dati risultanti dai test
Eye Irrit. 2; H319	Metodo di calcolo
STOT SE 3; H336	Metodo di calcolo

Testo delle frasi H e EUH (numero e testo completo)

H225	Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H336	Può provocare sonnolenza o vertigini.
EUH066	L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Ulteriori dati

@N16.P0000001 @N16.P0000002

(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)